DIPARTIMENTO DI STUDI LINGUISTICI E LETTERARI

1222·2022 800 ANNI

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA

SEDE – Via Vendramini, 13
35137 Padova
tel +39 049 8279700
C.F. 80006480281
P.IVA 00742430283
dipartimento.disll@pec.unipd.it
www.disll.unipd.it

Prot. n. 2002 del 22/10/2021
Anno 2021 Tit. III Cl. 13 Fasc. 12.15

OGGETTO: Avviso di selezione per l'attribuzione di n. 1 assegno per attività di tutorato (100 ore – Lingua tedesca) nell'ambito del Piano Orientamento e Tutorato sul progetto POT 7 (UniSco) per l'a.a. 2020/21 – Dipartimento di Studi linguistici e letterari

VISTA la legge 170 dell'11.7.2003, in particolare l'art.1 comma 1 lett.B;
VISTO il DM 198 del 23.10.2003, e in particolare l'art.2;
VISTO il Decreto Ministeriale del 29 dicembre 2017, n. 1047 INTERVENTI A FAVORE DEGLI STUDENTI UNIVERSITARI (Fondo per il Sostegno dei Giovani e Piani per l'Orientamento) che ha definito i criteri e le modalità per la ripartizione del "Fondo Giovani" rispetto ai diversi obiettivi e in particolare considerata l'emanazione delle LINEE GUIDA e le MODALITA' DI PRESENTAZIONE DEI PROGETTI Piani di Orientamento e Tutorato (POT) 2017 - 2018 (DM 1047/2017, artt. 5 e 6);
CONSIDERATO il ruolo crescente attribuito al tutor nell'assistere gli studenti nel loro processo formativo, sia per quanto riguarda gli obiettivi indicati nei PLS che nei POT;
CONSIDERATO che, con decreto del Capo del Dipartimento per la Formazione Superiore e la Ricerca del 4 marzo 2019, n. 359, il MIUR ha reso nota la ripartizione dei fondi tra i 9 progetti nazionali selezionati nell'ambito dei PLS e tra i 21 progetti nazionali nell'ambito dei POT;
CONSIDERATO che, con decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca del 6 agosto 2020, DM 435/2020, art. 2, il MUR ha reso nota l'assegnazione dei fondi destinati alla realizzazione dei progetti PLS e POT per l'esercizio finanziario 2019 e 2020;
VISTO l'art.4 dello Statuto dell'Università degli Studi di Padova emanato con D.R. Rep. n. 3276 del 16 dicembre 2011 e modificato con D. R. 2514 del 5 settembre 2014;
CONSIDERATE le Linee Guida sulla Qualità della Didattica approvate nella seduta del 7 Aprile 2014 del Senato Accademico;
VISTA la delibera del consiglio di dipartimento del 21/10/2021 che autorizza la procedura di selezione

DECRETA
Art. 1 Indizione
E' indetto il seguente **Avviso di Selezione** per la formulazione di una graduatoria relativa all'attribuzione di n.1 assegno per lo svolgimento di attività di tutorato nell'ambito del Piano per l'Orientamento e il Tutorato per l'a.a. 2020/21 – Progetto POT 7 - UniSco - CUP: C94I19000960001

Selezione n.	Denominazione "attività"	Richiesta
6	**Tutor progetto POT 7 (UniSco)**	1 tutor a 100 ore

Art. 2 Ammissione

Sono ammessi a partecipare alla selezione:

Gli studenti che hanno conseguito il titolo di Laurea triennale in Lingue, Letterature e Mediazione culturale o in Lettere, con percorso triennale in lingua tedesca, iscritti regolari all'a.a. 2021/22 ai corsi di Laurea Magistrale in Lingue e letterature europee e americane (LM-37) o Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale (LM-38) dell'Università degli Studi di Padova, con la lingua tedesca curricolare.

Sarà considerato titolo preferenziale: il Superamento dell'esame di *Traduzione Specializzata tedesca 1* o di *Lingua Linguistica e Traduzione tedesca 1* con votazione pari o superiore a 28/30.

Gli interessati inoltre dovranno dichiarare di essere disponibili per tutto il periodo previsto per l'attività di tutorato comunicato in fase di colloquio, e di essere liberi da impegni che possano impedire una fattiva presenza e reperibilità all'interno della struttura universitaria.

Art. 3 Presentazione della domanda: termini e modalità
La domanda, redatta in carta semplice secondo la modulistica allegata, dovrà essere compilata, sottoscritta e fatta pervenire (raccomandata A.R., PEC) all'Università degli Studi di Padova - Dipartimento di Studi linguistici e letterari – Via E. Vendramini, 13 – 35137 Padova (PD) – tel. 0498279700 – mail ricerca.disll@unipd.it, entro il **08/11/2021**.
Nel caso di presentazione della domanda a mezzo raccomandata A.R. il candidato dovrà accertarsi che la domanda pervenga entro la data sopra indicata; non farà fede la data del timbro postale.
Nel caso di presentazione della domanda a mezzo PEC, la domanda deve essere spedita all'indirizzo: dipartimento.disll@pec.unipd.it

- tramite posta elettronica certificata (PEC), accompagnata da firma digitale apposta sulla medesima e su tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale;
- tramite posta elettronica certificata (PEC) mediante trasmissione della copia della domanda sottoscritta in modo autografo, unitamente alla copia del documento di identità del sottoscrittore;
- tramite PEC-ID personale del candidato (conforme ai regolamenti indicati dal DPCM del 27 settembre 2012) unitamente alla relativa documentazione.

Per l'invio telematico di documentazione dovranno essere utilizzati formati statici e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni e di codici eseguibili, preferibilmente pdf. Non verranno accettate domande pervenute oltre la data di scadenza.

Al facsimile della domanda disponibile nel sito www.disll.unipd.it, congiuntamente alla domanda, dovrà essere allegata autocertificazione con esami sostenuti entro la data di pubblicazione del bando.

Art. 4 Criteri di valutazione e colloquio di selezione

1) **Voto di laurea:**
   a. Punti 15 per voto pari a 110/lode;
   b. Punti 12 per voto compreso fra 105/110 e 110/110
   c. Punti 10 per voto compreso fra 100/110 e 104/110
   d. Punti 8 per voto compreso fra 95/110 e 99/110

2) **Colloquio** è finalizzato a valutare il possesso di eventuali requisiti specifici, buone capacità relazionali e le motivazioni dei candidati. Il punteggio del colloquio varia da un minimo di 18 a un massimo di 30 punti.

I candidati dovranno presentarsi muniti di valido documento di riconoscimento.

Il **COLLOQUIO di SELEZIONE** si effettuerà il **giorno 11 novembre 2021** alle **ore 09:00**, senza ulteriori comunicazioni, in modalità telematica, attraverso la piattaforma Zoom (ID Zoom: https://unipd.zoom.us/j/81696160143).

Art. 5 Graduatoria e stipula contratto
Il Direttore del Dipartimento di Studi linguistici e letterari nomina una Commissione di valutazione. Fermo restando la collegialità dei giudizi complessivi, la Commissione si potrà articolare per esigenze funzionali in sottocommissioni.
La graduatoria di merito formulata secondo l'ordine decrescente del punteggio complessivo ottenuto in base ai criteri di cui ai numeri 1, 2, dell'art. 4, sarà resa pubblica il **giorno 16/11/2021** e sarà consultabile sul sito internet: www.disll.unipd.it.
La graduatoria avrà validità fino al **31/12/2021**.

La stipula del contratto per l'attribuzione dell'assegno verrà effettuata sulla base della singola graduatoria mediante convocazione scritta da parte del Dipartimento di Studi linguistici e letterari. La mancata presentazione, salvo grave e giustificato impedimento, causerà la perdita del diritto all'assegno di tutorato.

Art. 6 Attività richiesta ai tutori e compenso
I compiti del tutor si possono così riassumere:

La/Il tutor concepirà ed erogherà in modalità telematica una serie di workshop di lettura e traduzione dal tedesco per gruppi di studentesse e studenti afferenti all'insegnamento di *Lingua Tedesca 1*. Gli incontri si terranno nel corso del primo e del secondo semestre dell'a.a. 2021/2022.
In particolare, la/il tutor si occuperà di:

- veicolare strategie di lettura inferenziale e di memorizzazione dei vocaboli, anche mediante risorse online come Kahoot e Quizlet;
- condurre approfondimenti sulle strutture morfo-sintattiche della lingua da una prospettiva contrastiva tedesco-italiano.

L'obiettivo delle attività è di potenziare la competenza linguistica delle studentesse e degli studenti, avviandole/i a strategie di studio efficace in preparazione al sostenimento dell'esame di *Lingua Tedesca 1*.

L'assegno di tutorato prevede:

- un compenso orario pari a 16,00 € lordo ente (13,03 € lordo percipiente) per gli studenti iscritti ai corsi di laurea magistrale;
- un compenso orario pari a 20,00 € lordo ente (16,28 € lordo percipiente) per gli studenti iscritti alle scuole di dottorato e/o scuole di specializzazione.

L'importo si intende esente da IRPEF (art.4 legge 476/1984). L'assegno dà luogo alle trattenute previdenziali ed è soggetto all'aliquota prevista dalla normativa vigente; le trattenute previdenziali sono interamente a carico dell'Ateneo.
Il tutor selezionato, nel rispetto degli impegni programmati, dovrà produrre, al termine della sua attività, una relazione nella quale descriverà le attività svolte e un registro presenze. L'attività di tutorato sarà coordinata dai referenti dei progetti di competenza.
Il Dipartimento si riserva la facoltà di effettuare opportuni monitoraggi sull'andamento delle attività di tutorato in corso.

Art. 7 Norme finali
L'Università provvederà agli adempimenti assicurativi previsti dalle norme vigenti.
Il godimento dell'assegno di tutorato non configura in alcun modo un rapporto di lavoro subordinato e non dà luogo ad alcuna valutazione ai fini dei pubblici concorsi.
Ai sensi dell'art. 4 della Legge 241 del 7.8.1990 è nominato Responsabile del procedimento amministrativo il direttore del Dipartimento di Studi linguistici e letterari.

I candidati hanno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti del procedimento concorsuale secondo le modalità previste dal Decreto del Presidente della Repubblica del 12 aprile 2006 n. 184 (Regolamento recante disciplina in materia di accesso ai documenti amministrativi in conformità al capo V della Legge 241/90).

Il trattamento dei dati personali raccolti per le finalità individuate nel presente avviso avviene nel rispetto delle disposizioni del Regolamento UE 27 aprile 2016, n. 679 (General Data Protection Regulation, GDPR).
"Titolare" del trattamento è l'Università degli Studi di Padova con sede in Via 8 Febbraio, 2 - 35122 Padova. L'informativa completa è disponibile presso il Titolare del trattamento o alla pagina www.unipd.it/privacy.

Padova, 22/10/2021

Il Direttore del Dipartimento
Prof. Sergio Bozzola